

INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

La présente notice vous est fournie en application de l'article 13 du Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des données personnelles (« RGPD »), afin de vous informer sur les modalités de traitement de vos données personnelles collectées dans le cadre des services d'hébergement.

1. RESPONSABLE DU TRAITEMENT

Le responsable du traitement est Garden Zorzi Srl, Via delle Magnolie, 10 – 25010 San Felice del Benaco (BS), numéro d'identification fiscale et TVA : 01686550987, email : info@hotelzorzi.it.

2. PRINCIPES GÉNÉRAUX ET ENGAGEMENT EN MATIÈRE DE PROTECTION DES DONNÉES

Le responsable s'engage à protéger toutes les données personnelles traitées, conformément aux principes suivants :

- Toutes les données sont traitées de manière licite, loyale et transparente, conformément aux principes prévus par le RGPD et la législation applicable en matière de protection des données ;
- Les données sont collectées et utilisées uniquement aux fins décrites dans cette notice ou à des fins spécifiques communiquées à la personne concernée, en limitant les données au strict nécessaire ;
- Lorsque les données ne sont plus nécessaires aux fins prévues ou aux obligations légales, elles sont supprimées, détruites ou rendues anonymes ;
- Des mesures de sécurité spécifiques sont mises en œuvre pour prévenir la perte, l'utilisation illicite ou incorrecte des données ainsi que les accès non autorisés ;
- Les données ne sont ni partagées, ni vendues, ni rendues disponibles à des tiers non mentionnés dans la présente notice.

3. CATÉGORIES DE DONNÉES TRAITÉES ET DESCRIPTION DU TRAITEMENT

Les données sont traitées pour la réservation, l'achat et l'utilisation des services d'hébergement fournis par l'établissement (« Services »).

Les données traitées comprennent :

- Données d'identification (nom, prénom, sexe, numéro fiscal, date et lieu de naissance, nationalité, documents d'identité, visas),
- Données de contact (adresse, téléphone, email),
- Données de paiement (données de carte de crédit ou autres données de paiement),
- Données de séjour (dates d'arrivée et de départ, itinéraire de voyage, participation à des groupes),
- Données sur les accompagnants, les membres de la famille ou les partenaires,
- Informations sur les heures d'entrée et de sortie enregistrées par carte-clé, à des fins de sécurité et de gestion technique,
- Préférences ou intérêts personnels,
- Données professionnelles en cas de séjour d'affaires,
- Données particulières communiquées volontairement (allergies, intolérances, handicaps, pathologies ou habitudes).

En cas de plaintes, demandes de remboursement ou d'indemnisation, les données sont traitées uniquement dans le respect des lois applicables et aux seules fins de gestion de ces demandes. La responsabilité des données transmises revient à la personne qui soumet la réclamation.

Lorsque vous connectez un appareil au réseau Wi-Fi, nous traitons les données d'identification de l'appareil.

4. FINALITÉS ET BASE JURIDIQUE DU TRAITEMENT

Les données sont traitées aux fins suivantes :

- a) Répondre aux demandes et fournir les services demandés ;
- b) Respecter les obligations comptables et fiscales ;
- c) Traiter les données relatives aux appareils connectés au réseau Wi-Fi ;
- d) Gérer les réclamations ou demandes de remboursement ;
- e) Gérer les urgences pour protéger les intérêts vitaux des personnes ;
- f) Se conformer aux obligations légales d'hôtellerie : déclaration à la Police (Alloggiati Web) et à la Région Lombardie (Turismo 5) ;
- g) Utiliser la vidéosurveillance pour des raisons de sécurité, dans les zones signalées (entrées, parkings, abords de l'établissement) ;
- h) Envoi de communications par email à des fins de marketing direct (le droit d'opposition est garanti à tout moment et gratuitement) ;
- i) Traitement de données sensibles (intolérances, allergies) pour la prestation de services de restauration dans l'intérêt de votre santé ;
- j) Avec votre consentement, gestion de la communication avec des tiers (messages, appels ou cadeaux vous étant adressés pendant votre séjour) ;
- k) Avec votre consentement, amélioration de votre expérience de séjour (analyses de satisfaction, enquêtes, promotions, informations sur les services).

Base juridique du traitement :

- Pour les points a, b, c, d, e, f : exécution d'un contrat ou obligation légale (art. 6 §1 b) et c) RGPD) ;
- Pour le point g : intérêt légitime du responsable à garantir la sécurité (art. 6 §1 f) RGPD) ;
- Pour le point h : intérêt légitime à effectuer des activités de marketing direct auprès des clients (art. 6 §1 f) RGPD) ;
- Pour le point i : consentement explicite de la personne concernée (art. 9 §2 a) RGPD) ;
- Pour les points j et k : consentement librement donné et révocable à tout moment (art. 6 §1 a) RGPD).

5. MODALITÉS, LIEU ET DURÉE DU TRAITEMENT

Le traitement est effectué à l'aide d'outils informatiques et/ou papier, selon des logiques strictement liées aux finalités. Des mesures techniques et organisationnelles sont mises en place pour assurer la sécurité et la confidentialité des données.

Les données ne sont traitées qu'en quantité appropriée et sont maintenues à jour.

Lors de réservations effectuées en ligne (sur notre site ou via des tiers comme des agences en ligne), des plateformes électroniques sont utilisées et gérées par des sous-traitants ou responsables autonomes.

Les données sont traitées au siège du responsable et chez les prestataires dûment désignés comme sous-traitants. Les données ne sont pas transférées en dehors de l'Union européenne. En cas de nécessité, des garanties appropriées seront mises en œuvre (clauses contractuelles types, etc.).

Durée de conservation :

- Données pour obligations légales ou contractuelles : 10 ans ;
- Données marketing (intérêt légitime) : 2 ans maximum ;
- Images de vidéosurveillance : 24 heures ;
- Données traitées sur consentement : jusqu'au retrait du consentement ;
- Données Wi-Fi : pendant la durée nécessaire à la finalité ;

- En cas de contentieux ou demande d'autorités : durée nécessaire à la défense des intérêts du responsable ou à l'exécution de l'ordre.

6. CATÉGORIES DE DESTINATAIRES

Les données peuvent être communiquées uniquement aux fins décrites ci-dessus, à :

- Établissements liés au responsable du traitement ;
- Partenaires commerciaux gérant les réservations en ligne ;
- Fournisseurs d'hébergement web, sociétés informatiques, agences de communication, prestataires techniques, services postaux ;
- Cabinets ou professionnels (comptables, avocats, fiscalistes, etc.) ;
- Police ou autres autorités disposant d'un droit d'accès légal.

Ces destinataires sont désignés comme sous-traitants si nécessaire. La liste complète peut être obtenue sur demande.

7. DROITS DES PERSONNES CONCERNÉES

Vous disposez des droits suivants :

- Accès à vos données personnelles ;
- Rectification ou effacement ;
- Limitation du traitement ou opposition ;
- Portabilité des données.

Les demandes peuvent être adressées aux contacts indiqués. Elles seront traitées conformément à la réglementation applicable. En l'absence de fondement légal, le responsable pourra refuser la demande.

Une réponse sera donnée dans un délai d'un mois. Ce délai peut être prolongé de deux mois selon la complexité ou le volume des demandes. Vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle (www.garanteprivacy.it) ou d'intenter un recours judiciaire.

8. MODIFICATIONS DE CETTE NOTICE

Le responsable se réserve le droit de modifier cette notice pour respecter les évolutions légales ou technologiques. Toute modification sera publiée sur cette page, accessible via un lien sur la page d'accueil du site.

Dernière mise à jour : 09/05/2025